SCHAEFFLER

VAT reg nr.: DE291636029

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight: Porto franco/ Free; Porto assegnato / Not Free

7 Consegna / Delivery: Ferrovia/ Rail; Trasportatore/ Carrier; Trasporto / Freight; Mezzo vostro/ Other Vehicle; Espresso/ Express; Mezzo proprio/ Own Vehicle; Articolo

Incoterms: EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./ Delivery Note No.: 47505877

4 Data spedizione/ Shipping Date: 03.11.2021

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/ Supplier No.: 91001509

VAT reg.nr.: IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885401	411		PJSFAH-PLL5 Vitai Mihály	+3652581214	24466	198916

19 Codice destinazione/ Shipping Code: I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto franco/ Free

Porto assegnato/ Not Free: X

23/24 Lordo/ Gross: Peso totale/Total Weight 1.316,0 KG

Netto/Net: 998,4 KG

21 Imballaggio/ Packing: 9992 x 0000SON, 128 x KLT 4314, 8 x TBA-500274

22 Specifica di destinazione/: 57368721

26 Destinazione Receiving Location: 14248

25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address: 180302249 - 501162016 70058

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qtà Unitaria	Consegna/Delivery / Handling Unit
001	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S Anello esterno 083465960-4350-10	9.984	PZ	**47505877/10**

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 9984
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 8
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 16/11/21
Firma

874081284
874081302
874081217
874081319
874081338
874081265
874081168
874081236

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550003885401	0042097012	4.992 PZ	Ungheria
550003885401	0042635720	4.992 PZ	Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	874081284	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
		Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
2	874081302	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,
www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029
General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO), Claus Bauer, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink
Bank accounts: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADEFF), USD: IBAN DE42501108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXXX)

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	**47505877**
4 Data spedizione/ Shipping Date	03.11.2021

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.	
		Articolo	083465960-4350-10		F-604633.LTR1-H84#S	Quantità:	1248 PZ
3	874081217	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON		
		Articolo	083465960-4350-10		F-604633.LTR1-H84#S	Quantità:	1248 PZ
4	874081319	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON		
		Articolo	083465960-4350-10		F-604633.LTR1-H84#S	Quantità:	1248 PZ
5	874081338	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON		
		Articolo	083465960-4350-10		F-604633.LTR1-H84#S	Quantità:	1248 PZ
6	874081265	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON		
		Articolo	083465960-4350-10		F-604633.LTR1-H84#S	Quantità:	1248 PZ
7	874081168	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON		
		Articolo	083465960-4350-10		F-604633.LTR1-H84#S	Quantità:	1248 PZ
8	874081236	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON		
		Articolo	083465960-4350-10		F-604633.LTR1-H84#S	Quantità:	1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

8,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
128,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
8,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274
9.984,000		0000SON

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,
www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029
General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),
Claus Bauer, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink
Bank accounts: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADEFF), USD: IBAN DE42501108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXXX)

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country)
Lieferantennr. / Supplier No. Unbekannt

Schaeffler Tech. Schweinfurt
Fritz-Drescher-Str / Tor 4
DE-97421 Schweinfurt

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Diese Beförderung unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung, den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Seite 1 / 1
57941884

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internatio
nale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

9334

3 Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods
Ort/Place: Modugno,14248
Land/Country: Italien

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

-

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of taking over the goods
Ort/Place: Schweinfurt
Land/Country: Deutschland
Datum/Date: 03.11.2021

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

5 Beigefügte Dokumente / Documents enclosed

6 Kennzeichen und Nn. / Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke / No. of Packages	8 Art der Verpackung / Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes / Description of Goods	10 Statistiknummer / Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) / Volume (m³)
57368720	11			84822000	2867,20	3,752
57368721	8	UNKNOWN		84829900	1316,00	2,752
57368744	22	UNKNOWN		84821090	5467,00	7,568
57368745	17	UNKNOWN			2787,50	5,848
57369908	16	Paletta non riutil			3950,00	4,304
Summe:	74	Packages			16387,70	24,224

Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No.	UN-Nummer / Number UN	Verp.-Gruppe / Packaging Group

19 zu zahlen vom: / to pay by:

	Absender / Sender		Währung / Currency		Empfänger / Consignee	
Fracht / Transportation Charges						
Ermäßigungen / Reductions -						
Zwischensumme / Sub-Total						
Zuschläge / Supplement						
Nebengebühren / Additional Fees						
Sonstiges / Others +						
Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay						

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's Instructions for Customs, etc.

WI/CSW-CW42 Olaf Haase
TEL: +499721911992 MAIL: HAASEOAF@SCHAEFFLER.COM

14 Rückerstattung / Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges
EXW SCHWEINFURT

20 Besondere Vereinbarungen / Special agreements

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via della Stazione 1 - Modugno (BA)

21 Ausgefertigt in / Established in: Schweinfurt
am / at: 03.11.2021

24 Gut empfangen / Goods received
Datum / Date
am / at: 16 NOV 2021

22 Schaeffler Tech. Schweinfurt
Fritz-Drescher-Str / Tor 4
DE-97421 Schweinfurt
Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and stamp of Sender

23 SCHWEITZER GmbH + Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D-71634 Ludwigsburg
Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and stamp of Carrier

Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee

"Si rifiuta di verificare la qualità e quantità"

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

von/from	bis/to	km

Paletten-Absender - Paletts Sender

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

26 Vertragspartner des Frachtführers

27

	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg
Kfz	LB SC 1835	
Anhänger	LB-SC 626	

Benutzte Gen.-Nr. O National O Bilateral O EG O CEMT